

國際問題譯叢

(月刊)

“國際問題譯叢”選譯蘇聯和各國有關國際問題的重要文章，內容包括國際問題評論、國際局勢和各國政治經濟情況的分析和資料、國際法以及有關國際問題書評等，這是外交工作人員、新聞工作者、社會活動家以及一切關心國際問題的人不可不讀的專門性刊物，也是各地、各機關、各學校的圖書館或資料室必備的雜誌。

1956年第4号要目

論蘇聯和平政策的實現基礎……〔蘇〕謝列克托爾
帝國主義時代殖民地和附屬國

經濟發展的某些特徵……〔蘇〕馬斯通尼柯夫
在拉丁美洲各國的美國壟斷資本……〔蘇〕沃利斯基
1956年的美國選舉……〔美〕布魯斯貝格
美國勞聯和亞聯的合併……〔美〕西蒙
美國工人的生活水平……〔法〕茹丹
法國選進社會黨……〔法〕夏特爾
國際法“優先”於國內法的理論
備置着什麼……〔蘇〕列文

1956年第6号要目

論戰後資本主義的經濟……〔蘇〕瓦爾加
從1956年塞爾維亞山政府的意圖
論印度國庫經濟的發展……〔日〕木村繁太郎
爭取新人民鬥爭的鬥爭和二十年前的
發展……〔法〕法提
法國和阿尔及利亞市場……〔法〕巴爾布

美英关系中的几个問題……〔蘇〕維克托羅夫
東南亞經濟和日本市場……〔日〕行澤健三
拉丁美洲和國際合作……〔蘇〕丹尼列維奇
伊期在危險的道路上……〔蘇〕伊凡諾夫等
西德經濟往何處去……〔德〕勞特
西德托拉斯的威脅……〔英〕科亨
資本主義危機條件下面臨
經濟發展的特點……〔蘇〕沃爾柯夫
各國和平共處和國際法原則……〔蘇〕扎多羅日內依

南非聯邦的種族歧視……〔蘇〕齊夫斯
蘇土关系史料……〔蘇〕米列爾
1953年的工資、稅收和爭奪市場的鬥爭
國家對壟斷的主權是公認的國際法原則
……〔蘇〕基斯洛夫等
在金字塔的國家……〔蘇〕德拉克斯基

每月十日出版，每期五角，預訂一季一元五角。

各地郵局現在辦理第三、四季度的預訂，請及時前往訂閱。

新華半月刊

10

1956

(總第八十四期)

五月二十一日出版

編輯兼出版者

總發行處

訂購處

代訂代銷處

新華半月刊社

北京東亞門外大街

郵電部北京郵局

全國各地郵電局

全國各地新華書店

• 價目表 •

三個月(6期) 4.80元

半年(12期) 9.60元

全年(24期) 19.20元

訂費預付，按季票訂

北京新華印刷廠承印

定價每冊0.89元

書號：1957

印數：44,183

E

· 政治之部 ·

西藏自治区筹备委员会成立大会

毛澤东主席的賀电	(1)
刘少奇委員長的賀电	(1)
周恩來总理的賀电	(1)
全國人民代表大會常務委員會的賀电	(1)
全國人民代表大會民族委員會的賀电	(1)
民族事務委員會的賀电	(1)
达賴喇嘛的開幕詞	(2)
中共中央代表、國務院副總理、中央代表團團長陳毅的講話	(2)
中央代表團副團長張經武的講話	(4)
中央代表團副團長汪鋒的講話	(1)
达賴喇嘛的報告	(5)
班禪額爾德尼的報告	(8)
昌都地區人民解放委員會的工作報告	王其梅 (9)
張國華的報告	(10)
班禪額爾德尼的閉幕詞	(13)
西藏自治區籌備委員會成立大會向中央的致敬電	(14)
西藏自治區籌備委員會主任委員、副主任委員和委員名單	(15)
民族政策的偉大勝利 (人民日報社論)	(15)

政法工作

國務院關於加強國家檔案工作的決定	(16)
加強國家檔案工作 (人民日報社論)	(17)
自動投案是反革命分子的唯一出路 (人民日報社論)	(18)
弃暗投明	晨 光 (19)
學習功臣模範的優良品質加強治安保衛工作 (人民日報社論)	(21)
全國人民警察、治安保衛委員功臣模範代表大會	(22)
內務部關於召開全國烈屬、軍屬、革命殘廢軍人和復員建設軍人社會主義建設積極分子大會的決定 (摘要)	(23)
充分發揮復員軍人在農村建設中的作用	建 民、德 明 (23)
春光農業合作社對烈屬、軍屬優待勞動日工作的安排	黃 鼓 (25)

1956年3月份全國縣以上單位行政區劃變動情況	(26)
-------------------------	------

民主黨派

中國政公黨第六屆全國代表大會	(27)
----------------	------

人民團體

中國人民保衛世界和平委員會常務委員會擴大會議關於响应斯德哥尔摩世界和平理事會特別會議的号召的決議	(27)
--	------

工會工作

1956年中國工人運動的發展情況	(28)
------------------	------

對外關係

中共中央給印度共產黨第四次代表大會的賀電	(30)
周恩來總理給錫蘭班达拉奈克總理的賀電	(30)
錫蘭總理班达拉奈克給周恩來總理的復電	(30)
摩洛哥首相貝凱給周恩來總理的復電	(30)
進一步發展與各國人民的文化聯繫	陳 思 輝(31)
加強中埃友好合作的步驟(人民日報觀察家評論)	(34)
斥關於所謂“強迫勞動”的誹謗(人民日報觀察家評論)	(35)

· 經 濟 之 部 ·

先進生產者運動

幫助落后的趕上先進(人民日報社論)	(36)
中華全國總工會主席賴若愚談當前全國先進生產者運動的情況	(37)

基本建設

為提前和超額完成第一個五年計劃的基本建設任務而努力	薄 一波(38)
逐步實現建築工業化(人民日報社論)	(43)
國家建設委員會公布1956年度建築安裝工程統一施工定額	(44)

地質工作

地質部先進生產者代表會議	(44)
--------------	------

工 業

提高重工業產品的質量(人民日報社論)	(45)
對職工群眾進行個別說服教育工作(人民日報社論)	(46)
正確地對待工人的缺點和錯誤	張 明(48)
加快電站的建設速度	張 彬(49)
全國機械工業先進生產者代表會議	(50)
全國第二機械工業先進生產者代表會議	(51)
全國電力工業先進生產者代表會議	(51)
全國輕工業先進生產者代表會議	(52)
全國紡織工業先進生產者代表會議	(53)

資本主義工商業的改造工作

慎重地改造城市小商店（人民日报社論）……………（54）

農業合作化運動

健全財務管理制度，實現勤儉办社……………李 吉 平（55）

四川省全面地迅速地推行包工包產制度的經驗……………李 朝（56）

明星農業合作社的牲口越养越好……………郭 介（58）

怎样才是節約劳动日……………燕 凌（59）

農業・水利

按照計劃播种大豆（人民日报社論）……………（60）

發展國營農場是荒潜力的好办法……………丁 履 楓（61）

全國農業水利先進生產者代表會議……………（62）

交通・郵電

周恩來總理就中越通航給范文同總理的賀電……………（63）

范文同總理給周恩來總理的復電……………（63）

全國交通先進生產者代表會議……………（63）

1955年郵電工作情况和1956年的主要工作……………朱 学 范（64）

全國郵電先進生產者代表會議……………（66）

第五次全國郵電工作會議……………（67）

貿 易

積極保持商業經營中的優良特点……………鄭 日 安（67）

蘇州專區組織集鎮商販送貨下鄉的經驗……………卞 協（68）

中華人民共和國政府和蘇丹共和國政府貿易會議公報……………（70）

中國和蘇丹兩國代表就發展經濟合作和貿易关系交換的函件……………（70）

中華人民共和國政府和埃及共和國政府貿易會議公報……………（71）

中華人民共和國政府代表和柬埔寨王國政府代表关于經濟貿易談判的聯合公報……………（71）

勞 動

全國工資會議……………（71）

建立和改進獎勵工資制度（人民日报社論）……………（72）

为什么要進行工資制度的改革……………朱 平（73）

・ 文化之部・

文化工作

國務院發布关于在農業生產建設中保护文物的通知……………（76）

全國文化先進工作者會議……………（76）

办農村俱樂部应当注意的几項原則……………奚 文 駒（77）

教 育

关于赴蘇訪問考察的总報告……………陈 曾 固（78）

全國少年兒童科學技術和工藝作品展覽會總結……………（88）

衛生

一定要在七年內消滅流行性乙型腦炎·····	于希聖(89)
-----------------------	---------

科學

向列寧學習怎樣進行思想斗争·····	胡鍾(91)
論利用議會途徑過渡到社會主義的可能性·····	陶里亞蒂(93)
論不同的國家向社會主義過渡的形式·····	康斯坦丁尼斯庫(95)
有計劃地大力開展哲學研究工作·····	潘梓年(98)
關於蘇聯科學院哲學研究所的科學研究工作·····	蘇聯“哲學問題”雜誌編輯部(99)
范綱和他的“神滅論”·····	范若愚(105)
介紹“天工開物”·····	劉仙洲(107)
紀念杰出的鐵路工程師詹天佑·····	唐永叔、李家鵬(108)
範的父母——居里夫婦·····	嚴濟慈(109)

文藝

促進話劇藝術的發展和繁榮(人民日報社論)·····	(111)
第一屆全國話劇觀摩演出會獲獎者名單·····	(112)
看“萬水千山”·····	陳沂(115)
“在庫布爾草原上”和它的演出·····	夏淳(117)
評話劇“保衛和平”·····	陳其通(118)
關於藝術的技巧·····	茅盾(119)
批判朱光潛的唯心主義美學思想·····	鄭國鈞(123)

國際之部

關於結束共產黨和工人黨情報局的活動的公報·····	(128)
進一步發展和加強國際共產主義運動(爭取持久和平, 爭取人民民主! 社論)·····	(128)

布爾加寧、赫魯曉夫訪問英國

蘇聯部長會議主席布爾加寧和蘇聯最高蘇維埃主席團委員赫魯曉夫同聯合王 國首相艾登爵士會談的聲明·····	(130)
布爾加寧就訪英有關問題答“泰晤士報”問·····	(132)
蘇英兩國領導人在倫敦車站上的致詞(摘要)·····	(133)
蘇英兩國領導人在蘇聯駐英大使馬立克舉行的宴會上的講話(摘要)·····	(133)
布爾加寧在倫敦市長官邸舉行的宴會上的講話·····	(134)
布爾加寧在英國皇家海軍學院的講話(摘要)·····	(136)
布爾加寧在倫敦郡議會的招待會上的講話·····	(136)
布爾加寧在伯明翰市長官邸的招待會上的講話·····	(137)
赫魯曉夫在慶祝伯明翰英國工業展覽會開幕的宴會上的演說·····	(138)
蘇聯領導人離開英國以前在記者招待會上發表的聲明·····	(139)
蘇英兩國領導人在倫敦車站上的講話(摘要)·····	(143)
英國首相艾登就布爾加寧和赫魯曉夫的訪問發表的電視廣播演說·····	(144)

布尔加宁回到莫斯科时在欢迎会上的讲话	(145)
赫鲁晓夫回到莫斯科时在欢迎会上的讲话	(146)
国际关系中的重大事件(人民日报社论)	(148)

国际关系

贺龍副总理在北京慶祝亞非會議一周年大会上的讲话	(149)
發揚“万隆精神”(人民日报社论)	(150)
苏联政府关于裁軍問題的新建議(摘要)	(151)
裁軍問題上的考驗(人民日报观察家評論)	(153)
美國核子武器試驗場不倒亞洲人民(人民日报观察家評論)	(154)
苏联外交部关于近东局势的声明	(154)
維護近东和平(人民日报观察家評論)	(155)

印度支那問題

越南胡志明主席答英國“每日快報”記者問	(156)
---------------------	-------

亞 洲

錫蘭新政府的明智政策(人民日报观察家評論)	(156)
馬來亞共產黨关于当前形势的声明	(157)

非 洲

合理的憂慮(人民日报观察家評論)	(158)
------------------	-------

德 國

中國共產党中央委員會祝賀德國統一社會黨成立十周年電	(159)
慶祝德意志統一社會黨成立十周年(人民日报社论)	(159)

國際民主婦女聯合會理事會北京會議

中華全國民主婦女聯合會主席蔡暢的歡迎詞	(160)
國際民主婦女聯合會主席歐仁妮·戈登夫人的開幕詞	(160)
关于國際民主妇联任务的总报告	米 涅 拉(163)
亞非妇女的愿望	薩菲亞夫人(172)
國際民主妇联执委、中華全國民主妇联副主席、中華人民共和國全國人民代表大會 常務委員鄧穎超的發言	(177)
會議通過的文件(“六一”國際兒童節告全世界婦女、母親和妇女团体書(179) 告亞洲、非洲妇女書(179) 关于和妇女团体合作的声明(180) 关于國際民主 妇联任务的決議(180))	
戈登夫人的閉幕詞	(181)
宋慶齡的祝賀信	(182)
祝賀國際民主妇联理事會會議開幕(人民日报社论)	(182)
报刊參考資料索引	(183)
國內外大事記	(187)

國際問題譯叢

(月刊)

“國際問題譯叢”選譯蘇聯和各國有關國際問題的重要文章，內容包括國際問題評論、國際局勢和各國政治經濟情況的分析和資料、國際法以及有關國際問題書評等，這是外交工作人員、新聞工作者、社會活動家以及一切關心國際問題的人不可不讀的專門性刊物，也是各地、各機關、各學校的圖書館或資料室必備的雜誌。

1956年第4号要目

論蘇聯和平政策的實現基礎……〔蘇〕謝列克托爾
帝國主義時代殖民地和附屬國

經濟發展的某些特徵……〔蘇〕馬斯通尼柯夫
在拉丁美洲各國的美國壟斷資本……〔蘇〕沃利斯基
1956年的美國選舉……〔美〕布魯斯貝格
美國勞聯和亞聯的合併……〔美〕西蒙
美國工人的生活水平……〔法〕茹丹
法國共產社會黨……〔法〕夏特爾
國際法“優先”於國內法的理論
備置着什麼……〔蘇〕列文

1956年第6号要目

論戰後資本主義的經濟……〔蘇〕瓦爾加
從1956年塞爾維亞山政府的意圖
論印度國庫經濟的發展……〔蘇〕杰格佳爾
爭取新人民鬥爭的鬥爭和二十年前的
發展……〔法〕法提
法國和阿尔及利亞市場……〔法〕巴爾布

美英关系中的几个問題……〔蘇〕維克托羅夫
東南亞經濟和日本市場……〔日〕行澤健三
拉丁美洲和國際合作……〔蘇〕丹尼列維奇
伊期在危險的道路上……〔蘇〕伊凡諾夫等
西德經濟往何處去……〔德〕勞特
西德托拉斯的威脅……〔英〕科亨
資本主義危機條件下面臨
經濟發展的特點……〔蘇〕沃爾柯夫
各國和平共處和國際法原則……〔蘇〕扎多羅日內依

南非聯邦的種族歧視……〔蘇〕齊夫斯
蘇土关系史料……〔蘇〕米列爾
1953年的工資、稅收和爭奪市場的鬥爭
國家對壟斷的主權是公認的國際法原則
在金字塔的國家……〔蘇〕維拉欽斯基

每月十日出版，每期五角，預訂一季一元五角。

各地郵局現在辦理第三、四季度的預訂，請及時前往訂閱。

新華半月刊

10

1956

(總第八十四期)

五月二十一日出版

編輯兼出版者

總發行處

訂購處

代售代銷處

新華半月刊社

北京中區前門外大街

郵電部北京郵局

全國各地郵電局

全國各地新華書店

• 價目表 •

三個月(6期) 4.80元

半年(12期) 9.60元

全年(24期) 19.20元

訂費預付，按季票訂

北京新華印刷廠承印

定價每冊0.89元

書號：F827

印數：44,183

E

政治之部

西藏自治区筹备委员会成立大会

部和發展經濟、文化事業上都將做出更大的成就。

周恩來

1956年4月20日

(4月22日“新華社新聞稿”)

毛澤東主席的賀電

達賴喇嘛、班禪額爾德尼和西藏自治區籌備委員會各位委員：

我愉快地慶賀西藏自治區籌備委員會的成立，熱忱地希望西藏各階層人民在你們指導之下更加團結和進步，在發展西藏政治、經濟和文化事業上獲得更大的成就。

毛澤東

1956年4月20日

(4月22日“新華社新聞稿”)

全國人民代表大會 常務委員會的賀電

達賴喇嘛、班禪額爾德尼并西藏自治區籌備委員會：

我們熱烈地祝賀西藏自治區籌備委員會的成立。這是我國各民族相互團結和西藏地方內部團結的一個重要發展。我們相信，西藏自治區籌備委員會一定能促進……團結西藏僧俗人民共同努力，使西藏地方和全國的團結和各項建設事業獲得新的成就，使西藏人民的生活日益改善。

全國人民代表大會常務委員會

1956年4月20日

(4月22日“新華社新聞稿”)

劉少奇委員長的賀電

西藏自治區籌備委員會：

西藏自治區籌備委員會的成立，是西藏人民的大喜事，也是我國各民族人民的大喜事。我相信西藏自治區籌備委員會的成立，一定能够更進一步地加強西藏民族內部的團結和祖國各民族間的團結，使西藏各階層人民在親愛和睦幸福的西藏的事業上作出更大的貢獻。

劉少奇

1956年4月20日

(4月22日“新華社新聞稿”)

全國人民代表大會 民族委員會的賀電

達賴喇嘛、班禪額爾德尼并西藏自治區籌備委員會：

西藏自治區籌備委員會的成立，是西藏民族內部更加團結的標志，也是我們偉大祖國各民族更加團結的標志。我們轉向你們和西藏全體僧俗人民致以熱烈的祝賀，並祝你們在建設西藏和參加祖國各項建設事業中獲得新的更大的成就。

全國人民代表大會民族委員會

1956年4月20日

(4月22日“新華社新聞稿”)

周恩來總理的賀電

西藏自治區籌備委員會：

在西藏自治區籌備委員會成立的時候，我謹向你們和西藏全體僧俗人民致以熱烈祝賀。西藏自治區籌備委員會的成立，是中國共產黨和中央人民政府的民族政策的又一偉大勝利，是西藏全體僧俗人民在達賴喇嘛和班禪額爾德尼領導下，親密團結和共同努力的結晶。我深信，西藏自治區籌備委員會成立以後，在實現西藏民族的區域自治，加強民族團結、培養干

民族事務委員會的賀電

西藏自治區籌備委員會成立大會：

西藏自治區籌備委員會的成立，是西藏地方實行

民族区域自治的良好開端，也是我國各民族人民政治生活中的一件大事。我們怀着欣歡的心情，向你們致熱烈的祝賀。相信在西藏自治區籌委會成立以後，在中國共產黨和中央人民政府的領導和幫助下，西藏地方團結、進步和發展的事業，將獲得更大的成就。敬

祝大會成功。

中華人民共和國國務院事務委員會

1956年4月20日

(4月22日“新華社新聞稿”)

達賴喇嘛的開幕詞

(1956年4月22日)

各位委員、各位來賓、陳副總理和中央代表團的全體同志們：

請首先讓我代表西藏全體僧俗人民宣布：西藏自治區籌各委員會成立大會正式開幕。

參加這次大會的委員五十九人，列席二百六十九人。代表著西藏各地區、各教派和各階層人民，大家歡聚一堂共議西藏大事，這是西藏歷史上的第一次。

我們大會的任務是：宣布成立西藏自治區籌各委員會。

通過西藏自治區籌各委員會組織簡則；

報告西藏和平解放以來的工作；

宣布西藏自治區籌各委員會主要干部名單。

我們這次會議具有重大的意義，它是在中國共產黨、中央人民政府和毛主席正確領導下，漢藏民族緊密團結和西藏內部團結日益鞏固的基礎上召開的。西藏自治區籌各委員會的成立，標誌著西藏地區的工作已進入一個新的階段。今後，西藏將更加團結進步，實現統一的自治區，並結合西藏的具體情況和西藏領

導人員及廣大人民的意志和願望，逐步地進行民主改革和社會改革。

我們的任務是：團結西藏全體僧俗人民，在中國共產黨和中央人民政府領導下，為逐步發展西藏的政治、經濟、文化，巩固祖國國防，建設政教昌盛、繁榮幸福的新西藏而奮鬥。

我們這次大會因為有了以陳副總理為首的中央代表團的直接領導，我相信一定能夠開得很好。我們衷心地感謝中央人民政府和毛主席對於西藏人民的這種親切關懷和愛護。我們衷心擁護中國共產黨和中央人民政府的實行民族區域自治、民族平等、團結和保護宗教信仰自由的政策。

預祝我們這次大會的勝利！

西藏人民永遠團結進步！

中國各民族大團結萬歲！

中國共產黨萬歲！

各族人民的偉大領袖毛主席萬歲！

(4月23日“新華社新聞稿”)

中共中央代表、國務院副總理、 中央代表團團長陳毅的講話

(1956年4月22日)

主席、各位委員、各位代表、各位同志：

今天，在西藏自治區籌各委員會宣告成立的時候，我代表中國共產黨中央委員會、中央人民政府和毛主席向達賴喇嘛、班禪額爾德尼和西藏人民致以熱烈的祝賀。

西藏和平解放以來，在中國共產黨和中央人民政府的領導下，經過達賴喇嘛、班禪額爾德尼和他們所領導的人員的團結合作、西藏各階層人民的積極努力、進藏的人民解放軍部隊和工作人員的幫助，西藏地方的各方面工作都已經取得了很大的成就。

1951年“關於和平解放西藏辦法的協議”的簽訂和人民解放軍的進駐西藏，使西藏民族永遠擺脫了帝國

主義的羈絆，回到了祖國各民族平等友愛的大家庭裏來。從此，祖國大陸上的領土得到了統一，祖國西南的國防得到了保障。這在西藏民族的歷史上和祖國民族關係史上都是一件具有重大意義的事件。這是西藏民族對於祖國統一的偉大事業所作的一個重大貢獻。

幾年來，中央和西藏地方的關係有了很大的進步。1954年達賴喇嘛和班禪額爾德尼前往北京，出席了第一屆全國人民代表大會第一次會議和中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次會議。達賴喇嘛、班禪額爾德尼被選為國家的領導工作人員。藏族人民的領袖參與全國政治事務的領導工作，在歷史上是前所未有的。幾年來中國共產黨和人民政府派來西藏的工

作人員和人民解放軍西藏部隊，由於各種條件的限制，對於西藏人民的幫助還是很小的。但是，他們堅持了中央所制定的民族政策。他們同過去欺壓藏族的漢人是截然不同的，因此他們在執行任務中得到了西藏各階層人民的大力支援。西藏各階層人民也從進藏的工作人員和人民解放軍部隊的身上，取得了對漢族人民的認識。這幾年，西藏地方派到內地參觀和學習的人也是逐年增多的。凡是到內地去參觀、學習過的人，對於我們偉大的祖國都有了進一步的了解。而康藏、青藏公路和拉（薩）日（喀則）、日（喀則）江（孜）、江（孜）貢（嘎）公路的相繼修築和通車，更大大地改變了西藏地方交通不便的狀態，加強了西藏地方和內地的聯繫，促進了藏族內部和藏族與國內各兄弟民族間的團結，為西藏經濟、文化建設創造了有利條件。這幾年，中央已經在西藏進行了一些建設項目的勘测和修建工作，以後還要修築自蘭州到拉薩的鐵路。這一切，都說明了我們在消除漢藏民族間的隔閡，密切中央和西藏地方之間的關係等方面已經取得了很大成績。事實表明，由於「關於和平解放西藏辦法的協議」的逐步執行，中央和西藏地方的關係是進一步密切了，藏族和漢族之間的團結是進一步加強了，西藏各階層人民愛國主義熱情是在迅速提高起來。

幾年來的另一重大成就，就是實現了西藏的內部團結。1952年，在達賴喇嘛和西藏各階層人民的歡迎下，班禪額爾德尼回到了西藏。達賴喇嘛和班禪額爾德尼恢復了友好的關係。根據協議的規定，噶廈和堪布會籌備委員會曾經進行了關於恢復班禪固有地位和職權問題的談判，取得了良好的結果。在達賴喇嘛、班禪額爾德尼在北京期間，雙方在「互相信任、互相尊重、互相諒解、互相讓步」的原則下，就歷史和懸案問題達成了協議。三十多年來，藏族人民渴望的兩位領袖的團結的實現，不僅是藏族人民的一件大喜事，也是全國各民族人民值得高興的一件大喜事。我們對於西藏內部團結方面的進展，表示無限的欣慰。

在短促的時間內，我們能够結束長時期以來為帝國主義者和漢族反动統治階級蓄意製造的漢藏兩大民族的对立和西藏內部分裂的狀態，這就是我們幾年來最根本的最大的成就。

今天，西藏自治区筹备委员会正式成立了。这是西藏民族團結進步道路上的一个新的里程碑，也是中國共產黨民族政策的又一次光輝的勝利。在西藏自治区筹备委员会成立以後，西藏工作已經進入一個新的階段。西藏地方今后的主要工作，就是進一步實現中央和毛主席所指示的：「團結、進步和更加發展」的方针。

為了西藏地方的進步和發展，我們要繼續加強西藏民族間各民族之間和西藏民族內部的團結，這是西藏人民和各民族人民的切身利益所必需的。我們的團

結的目的和原則是反對帝國主義，建設社會主義的祖國。只有這樣才能保證每一個民族都能在經濟上和文化上有高度的發展。根據憲法的規定，我國各民族都將通過不同的途徑，先後過渡到社會主義社會。但是任何一個民族要消滅歷史上遺留下來的各方面的落後狀態，發展政治、經濟和文化事業，就不可能避免要在內部進行必要的改革。這已經為我國絕大多數民族的發展進程所証實了。對於西藏民族來說，在1951年簽訂的「關於和平解放西藏辦法的協議」中，有關西藏內部的改革事宜已經採取了肯定的態度。但是中央對於西藏民族內部的改革，一向主張要依據本民族的志願來做。中國共產黨和中央人民政府認為只有西藏民族的領袖和人民有了一致的要求和決心的時候，西藏地方的改革才可以進行，而絕對不能夠由別的民族去代替進行。今後，有關西藏民族內部的事情，仍然要由西藏領導人物和各階層人民自己來加以考慮和決定。

為了執行上述的方針和開闢地實現區域自治和進行經濟、文化建設的任務，西藏地方還必須要有足夠數量的本民族的經濟、文化、教育、藝術、科學等各方面專業的技術的幹部。這些幹部應該具有正確的政治認識、相當的工作能力和能够聯繫群眾。但是從工作需要來看，目前西藏民族的幹部還是太少。西藏自治區籌備委員會和西藏社會上各方面的人士，以及中共西藏工委，都應該把培養幹部做為自己的重要職責。

西藏民族是我國優秀的民族之一，有自己悠久的歷史和文化，在祖國的締造和發展上盡過自己的光榮責任，只是在近百年來，陷入一種停滯閉塞的狀態。這種現象不僅藏族是如此，漢族在解放前也是這樣的。中華人民共和國的建立為各民族民族的進步和發展开辟了廣大的前途。西藏的資源是豐富的，西藏人民是勤勞、勇敢、智慧的。我們相信，在祖國各兄弟民族的互相幫助下，經過必要的改革，在几十年之內，西藏民族將以一個有高度發展的經濟和文化的民族出現在祖國大家庭內，對社會主義祖國做出更大的貢獻。

現在，我國社會主義建設和社會主義改造正在勝利地進行，整個社會主義陣營的力量，也是每天都在增長，這就有力地維護着世界和平的事業。今天，國內國際的環境，對於我們西藏地方的團結、進步和發展，都是有利的。我們的事業是一定能够勝利的。全西藏各階層人民緊密地團結在中國共產黨、中央人民政府和毛澤東主席的周圍，在自治區籌備委員會和達賴喇嘛、班禪額爾德尼的領導下，積極克服和擴大反帝愛國統一戰線，為發展和建設西藏，為祖國的繁榮富強，努力前進。

（4月28日「新華社新聞稿」）

中央代表团副团长張經武的講話

(1956年4月22日)

主席、各位代表、朋友們、同志們：

今天是西藏自治區籌備委員會宣告成立的日子，全西藏人民和全國各族人民都迫切為此而歡欣鼓舞。我本人，作为和平解放西藏的談判參加者和十七條協議的簽訂者之一，作为中央的代表，曾在西藏同达賴喇嘛、班禪額爾德尼和各位僧俗官員共同工作了几年，所以尤其感到欢欣和快慰。在这里，我对达賴喇嘛、班禪額爾德尼、各位僧俗官員和全西藏的各階層人民为西藏的團結和進步事業所作的成就衷心的表示祝賀和敬意。

在过去几年中，西藏地区由于逐步地实现了和平实现着和平解放西藏的协议，顺利地貫徹中央的民族政策和宗教政策，在增强漢藏民族之間的團結和西藏內部的團結方面以及在我发展政治、經濟和文化事業等方面，都獲得了顯著的成就。西藏自治區籌備委員會，就是在这些成就的基礎上建立起來的。所有这一切都是在中國共產党、中央人民政府和毛主席的英明領導下，在达賴喇嘛、班禪額爾德尼、中共西藏工委的直接領導下，并且經過全体僧俗官員和全西藏各階層人民的共同努力才得到的，如果没有西藏人民的領袖达賴喇嘛和班禪額爾德尼的團結合作，没有西藏人民的努力奮斗，这些成績的獲得是不可能的。

中國共產党和中央人民政府派來西藏的工作人員和中國人民解放軍駐藏部隊，几年来，是忠心耿耿地为藏族人民服務的。他們在艰苦的条件下，堅決地貫徹执行了中央的方針政策，帮助西藏人民作了許多工作，对于建設西藏、巩固國防也作出了重大的貢獻。如果没有这些同志們的努力工作、艰苦奮斗，这些成績的獲得也是不可能的。

西藏自治區籌備委員會的成立，是西藏人民在我們偉大祖國大家庭中建設自己美好幸福生活的的一个極为重要的步驟，它标志着西藏地区的工作進入了一个新的階段。根据1955年8月國務院关于成立西藏自治區籌備委員會的決定，自治区籌備委員會的任务是很

重大的。为了完成这些重大的、具有歷史意义的任务，我希望籌備委員會成立之后，在自己的工作中，首先注意繼續不懈地增强各方面的團結。西藏地方政府、班禪堪布會議議委員會、昌都地区人民解放委員會、各大寺、各教派和中共西藏工委、中國人民解放軍西藏軍區，以及所有僧俗官員和干部都應該以加强團結、巩固國防作为自己行动的指針。因为只有長期的緊密團結和長期的友愛合作，才是我們建設西藏、鞏固祖國不可戰勝的力量源泉。我相信在中國共產党和毛主席的各民族平等團結互助友愛合作的偉大的民族政策指導下，只要我們在共同工作中互相尊重，互相幫助，開誠布公，商量辦事，这种團結是一定可以日益發展和日益巩固的。

其次，希望自治區籌委會把培養本民族干部，作为自己的头等重要的職責，这是在西藏地区作好一切工作的關鍵之一，因为只有大量的、各方面的本民族干部成長起來了，民族的区域自治和各种建設事業才能充沛的实现。

第三，希望大家繼續發揚愛國主義精神，熱愛祖國，積極參加祖國社会主义建設事業；提高警惕，嚴防帝國主義和暗藏的敌人的挑撥和破坏。經驗証明，我們愈团结愈進步和我們所取得的每一个成就，都是为敌人所仇視的，他們每时每刻都在找尋一切机会向我們進行挑撥离間和陰謀破坏，如果我們不能提高警惕，隨時粉碎他們的陰謀，我們的團結和進步的事業就会遭受严重的損害。

讓我們更進一步緊密地團結在中國共產党、中央人民政府和毛主席的旗幟下，在西藏人民的領袖达賴喇嘛、班禪額爾德尼和中共西藏工委的直接領導下，為進一步實現團結的、統一的西藏自治區而努力前進吧！

祝大会勝利成功！

(4月22日“新華社新聞稿”)

中央代表团副团长汪鋒的講話

(1956年4月22日)

各位委員、各位朋友、各位同志：

西藏自治區籌備委員會現在宣告成立了，我衷心地说賀會議的成功。這次，我能够参加中央代表团，

有机会在拉薩和达賴喇嘛、班禪額爾德尼以及西藏的各位朋友見面，内心感到極大的愉快和榮幸。

西藏自治區籌備委員會的成立，不但是西藏歷史

上的一件大事，也是全國各民族人民的一件大事。它的成立將使西藏內部更加團結，同時也將使西藏的政治、經濟和文化事業得到進一步的發展，這就可以為早日建立西藏自治區創造有利的條件。

中華人民共和國成立以來，我國各民族人民已經日益緊密地團結起來了。六、七年來，在中國共產黨、中央人民政府和毛澤東主席的領導下，我們正確地執行了民族平等和宗教信仰自由政策，在推行民族區域自治，培養民族干部和發展少數民族經濟和文化等各方面，進行了許多的工作，從而使我國各少數民族都得到了很大的進步和發展。在此期間，西藏地區的面貌也有了顯著的改變。這首先表現在藏族民族和西藏內部的團結空前地加強了，其次是西藏的政治、經濟和文化的建設事業，也有了一個良好的開端。這是西藏人民在中國共產黨、毛主席和達賴喇嘛、班禪額爾德尼、西藏工運正確領導下努力的結果，也是中國人民解放軍進藏部隊、進藏工作人員共同努力的結果。

西藏地區各方面的發展和進步，對祖國社會主義的建設事業有著極為重大的意義。為使西藏和祖國建設事業的更加發展，進一步加強我國各民族之間，特別是藏族和漢族之間以及西藏內部的團結，是十分重要的。我國各民族日益團結，正是我們國家不可戰

勝的力量來源。為此，我國的憲法曾明確地規定了“各民族一律平等。禁止對任何民族的歧視和壓迫，禁止破壞各民族團結的行為。”

毛主席也曾經多次教導我們，中國各民族要團結起來，不論大的民族、小的民族都要團結。只要是中國人，不分民族，凡是反對帝國主義，愛護祖國的，我們都要和他們團結。團結起來，按照各民族的不同情況，進行工作，共同求得進步和發展。這就是說，我國各民族的團結是兄弟般的團結。這種團結的基礎是民族平等。團結的目的是反對帝國主義，建設我們共同的社會主義的祖國大家庭。關於西藏內部的團結，毛主席也曾經指出：要達到西藏內部的真正團結，必須要以互相信任、互相尊重、互相諒解、互相讓步的精神，來徹底處理未解決的問題。以上引述的憲法規定，和毛主席的指示，對於今後西藏工作的開展，是具有特殊深遠的意義的。

西藏地區廣大，資源豐富，它的前途非常光明。讓我們在中國共產黨和毛主席的領導下，更進一步地團結起來，互相幫助，互相支援，為建設美好的西藏自治區，為鞏固我們繁榮幸福的各民族友愛合作的祖國大家庭共同奮鬥！

各民族大團結方歲！

（4月23日“新華社新聞稿”）

達賴喇嘛的報告

（1950年4月24日）

陳副總理及中央代表團各位首長，各位委員，各位代表：

在中國共產黨、中央人民政府和我國各民族人民敬愛的偉大領袖毛主席的英明正確領導和關懷下，西藏自治區籌備委員會成立了。這是中國共產黨民族政策的又一項光輝成就。它不僅實現了西藏內部進一步的團結起來，而且標誌著祖國各民族人民間團結合作的日趨鞏固和發展。這是西藏人民政治生活中具有重大歷史意義的空前的大喜事，也是祖國各族人民共同的一件大事。

在西藏自治區籌備委員會成立的時候，以陳毅副總理為首的中央代表團前來祝賀，我們感到無比興奮，同時我們請求陳副總理和中央代表團各首長給我們作一些寶貴的指示和幫助。

西藏民族是祖國許多優秀民族中的一個，在共同締造和發展偉大祖國的光榮歷史的過程中，曾經盡了自己的光榮責任；同時，在長期的歷史發展中，和祖國各兄弟民族人民之間從政治、經濟、文化各方面形成了親厚的聯系。从而使西藏民族的命運同祖國各兄弟民族的命運緊密地聯繫在一起。但是，歷代反動統治階級對西藏人民和祖國各族人民均實行民族壓迫政

策，特別是清朝和國民黨反動政府對內殘酷地壓迫和剝削各族人民，對外則屈服於帝國主義的侵略，于是大大加深了西藏人民從歷史上形成的疑懼，其中還產生了脫離祖國大家庭的謬論和行動，以致西藏與祖國的關係陷于疏遠。從此之後，西藏的政治、經濟、文化等都長期處於落後甚至停滯的狀態，得不到發展，人民生活每況愈下，陷于貧窮痛苦的境地。而帝國主義利用西藏人民反對清朝和國民黨反動政府的情緒，進行各種挑撥和挑唆，企圖使西藏人民脫離祖國而處於他們的壓迫和奴役之下。尤其在國大陳將部全部撤駐之際，侵略者們更變本加厲，瘋狂製造種種聾人聞目的謠言，污蔑共產黨，企圖驅逐西藏人民毀滅傳統。總之在獲得和平解放以前的漫長歲月里，西藏人民所走過的道路不僅是艱難的，而且是危險的。

自從1949年中華人民共和國和中央人民政府宣布成立以後，中央人民政府依據中國人民政治協商會議共同綱領的規定，徹底廢除了民族壓迫政策，宣布中華人民共和國境內各民族一律平等，實行團結互助，反對帝國主義和各民族內部的人民公敵，使中華人民共和國成為各民族人民友愛合作的大家庭。在中國共產黨和毛主席偉大民族政策的感召下，西藏人民的愛國

主义思想增长起来。1951年我派代表到北京与中央人民政府代表进行谈判，在团结友爱的基础上，签订了“中央人民政府和西藏地方政府关于和平解放西藏办法的协议”。从此，西藏人民永远摆脱了帝国主义的奴役和剥削，回到了祖国大家庭，和祖国各民族人民一样，充分享受到了民族平等的一切权利，开始走上了自由幸福的阳光大道，在建设社会主义祖国的总道路上，建设着自己的繁荣幸福的生活。

关于和平解放西藏办法的协议，是根据中国共产党民族平等政策和西藏当时的具体情况和要求而制定的，它完全符合于西藏人民和祖国各族人民的利益，它给西藏人民指出了争取解放的道路，是我们这一时期的行动纲领，認真执行协议的各项规定，是我们神圣的光荣的任务。

几年来，由于进藏人民解放军和西藏全体僧俗人民的共同努力，我们在实现协议的工作中，可以说已经取得了许多重大成就。

根据协议的规定，西藏地方各级政府和大人民积极支援人民解放军进入西藏。1951年底人民解放军顺利地进驻拉萨及各个国防要地；1952年成立了西藏军区。人民解放军和西藏地方部队共同牢固地守衛了祖国的西南国防。

五年来，进藏人民解放军和工作人员認真地遵守和执行了中国共产党和毛主席的民族政策，用兄弟般的情谊对待藏族人民，倾听人民的意见，处处为人民的利益着想，遇事和西藏地方的领导人员充分协商。同时，西藏地方曾先后派了致敬团、参观团等，去祖国内地向自己的领袖毛主席和中央人民政府致敬，并去各地参观了伟大祖国各方面的建设情况，回来后向西藏广大僧俗人民传达了祖國的強大有力和中央对西藏的爱护与关怀，因而西藏广大人民及其领导人员逐渐地消除了顾虑，逐步改变着历史上形成的对汉人的不信任，开始对汉人有了信任。而这种信任关系正在日益增长着。同时，逐步消除了对中国共座党、中央人民政府的政策的不满。

西藏是喇嘛教的中心地，全体人民对喇嘛教都有着很高的信仰，人民对宗教信仰如同生命一样的重视和保护着。几年来，由于进藏人民解放军和工作人员嚴格遵守了宗教信仰自由政策，認真地保护了喇嘛寺庙，尊重藏族人民的信仰，同时每年向广大僧徒布施布施等实际行动，大大地打消了由于帝国主义特务分子造谣挑拨而在广大人民群众特别是喇嘛僧侣中引起的疑懼心情。在这种基础上，藏族民族人民兄弟般的爱交合作关系日益发展和加强起来。同样的，由于中国共产党、毛主席的领导帮助，西藏内部各方面也团结起来了。1952年班禅额尔德尼返回西藏，受到了西藏全体人民的热烈欢迎，根据协议，尊重了班禅的固有地位和职权。我和班禅额尔德尼以及我們所属领导的人员之间的关系，也有了很大的改善，由于过去历代反动统治阶级的挑拨离间而形成的互相猜疑、彼此怨恨的情绪减少了，双方在毛主席民族政策的阳光

旗帜下团结起来了，并且能够互相商量办事，互谅互讓共同建设新西藏。

几年来，在貫徹中国共产党民族政策和关于和平解放西藏办法的协议的过程中，在發展西藏的經济文化等建設事業方面，也取得了巨大的成就。进藏人民解放军和工作人员在西藏全体僧俗人民的積極支援和共同努力下，先后在西藏的各主要地区和城镇建立了貿易、銀行、邮电等机构。西藏貿易总公司及其所属机构通过合同訂買，批發國貨，收購土特產等工作，帮助商人擴大了商業周轉，在一定程度上使西藏的商業得到了發展，特別是收購北部牧区产品——羊毛工作，大大地解决了过去由于帝国主义控制羊毛抑价而造成的牧民在生产和生活上的困难。人民銀行及其所属各地办事机构每年給牧民發放無利貸款，給手工業者發放低利貸款，解決了部分農民和手工業者沒有或者缺少農具、种子及生產資金 的困难。各地設立了規模大小不同的許多小學校，使許多藏族兒童得到了求學上進的机会。拉萨、日喀則、昌都以及其它几个主要城镇，設立了人民醫院；同时前后多次派出醫療隊（組）深入農村牧場給廣大人民免費治療疾病，使許多人减轻了疾病的痛苦。在進行上述各項工作的同时，进藏人民解放军和工作人员还積極开展生产，帮助农民兴修水利，举办农牧業試驗場，为改進西藏的農牧業生產技術，提高產量，發展生產，起了良好的示范作用。这些工作都是在極端困難的条件下進行的，但取得的成績是很大的。总的來說，这一切工作都为进一步發展西藏的各项建設事業打下了基礎。这里值得特別提出的是修筑公路，發展交通事業的問題。交通極端不便，运输困难，是我們在前一时期中进行各项工作时遇到的最大的困难之一，而人民解放军和全体工作人员，与藏族人民一道，为克服这一困难进行了巨大的工作，發揮了高度的劳动热情和自我牺牲精神，战胜了無數高山、大水、森林、泥沼以及冰川、流沙的阻擋，修通了康藏、青藏兩条公路，此后又在西藏境内相繼修通了拉薩到日喀則、日喀則到江孜、江孜到那曲的六百多公里长的公路，这就使得西藏与祖國內地以及西藏内部的交通状况有了很大的改变，大大的縮短了西藏与祖國內地之間以及西藏内部各主要城镇之間的距离，从而为發展西藏的各项建設事業提供了相当大的便利条件。事实证明，自从公路通车后的一年多時間中，西藏各項建設事業的發展比过去提高了许多倍，而西藏的物价已经开始走向穩定。在修筑公路中，中央曾以巨額投資給了帮助，我們應該衷心感謝。同时，有許多人为了帮助西藏改变交通状况，而在修路中献出了宝贵的生命，我在这里向这些烈士們致以衷心的悼念。

几年来，在培养西藏本地民族干部和發展社会教育事業的工作中，所取得的成就也是顯著的。前后共选送了六、七百名优秀的藏族、回族男女青年去中央和西南民族学院學習。由于政府的关怀和爱护，这些青年能够在毫無量度的条件下，安心学习，因而學

習成績良好，為今後進一步培養西藏本地民族幹部的工作打下了一定的基礎。同時，在拉薩設立的社会教育班和各地的青年、婦女聯誼會的組織，使許多男女青年和成年人也得到了學習革命知識的機會，有許多人已經學到了不少的新知識。他們進一步提高之後，也是培養成為各種幹部的良好條件。

1952年，根據協議的規定，西藏地方政府原設立的外事局與中央人民政府代表外事辦公室正式合併，「幾年來在外交部的領導下，由於漢藏工作人員團結努力，認真執行了與鄰國和平相處的外交政策，取得了不少的成就。1954年4月29日我中央人民政府代表團與印度政府代表團在北京簽訂了「中華人民共和國、印度共和國關於中國西藏地方和印度之間之通商和交通協定」，使過去英帝國主義在西藏遺留下的特權取消，我們祖國和印度之間在西藏的關係在新的基礎上重新建立起來，對我們祖國在平等互利、互相尊重主權的基礎上在中國西藏地方與印度之間建立公平的通商貿易關係起了積極的作用。由於外事的統一，帝國主義特權的取消，使我國的西南國防更形巩固。

同時，幾年來，昌都地區在土藏人民政府和昌都地區人民解放委員會的領導下，做了許多工作，與漢族幹部團結得更好，在開展行政、經濟、文化各方面的建設事業中，均取得了較顯著的成就，農牧業生產已有了進一步的發展，民族幹部已大量的成長起來，今後必將有更多的發展。

總之，和平解放後幾年來，我們在各方面的工作中所取得的成就是顯著的，多方面的，不能盡數敘。我們所做的上述各項工作以及其他許多工作，都是在不斷反對帝國主義的挑撥破壞，加強愛國主義思想，鞏固民族團結和民族內部的團結，鞏固祖國的統一的總方針下進行的。而由於各項工作的實際教育和不斷學習的結果，西藏各階層人民和官員在實踐中明確認識到只有時刻警惕和反對帝國主義的挑撥破壞陰謀，努力提高愛國主義思想，確切加強和鞏固祖國的統一和民族團結，加強西藏內部的統一和團結，才能真正做到各項工作，求得進步和發展，才能在建設社會主義祖國的道路上建設起繁榮幸福的西藏。這些也就是我們所以能够成立統一的西藏自治區籌備委員會的堅固的物質和思想基礎。

1954年我和譚頤爾·德尼且與西藏的其他幾個全國人民代表大會代表一道去首都——北京，出席了第一屆全國人民代表大會第一次會議，和全國各兄弟民族的代表們一起討論制定了我國歷史上第一部人民的憲法。憲法中明確規定了各民族聚居地區實行民族區域自治。會後，我們又根據毛主席的指示，在中央負責幹部的直接幫助指導下，經過地方政府、譚頤爾布會議事委員會、昌都地區人民解放委員會以及中央方面的代表共同多次開會，反覆討論研究的結果，大家認為根據幾年來西藏各方面工作的發展情況來看，在西藏不再成立軍政委員會，而成立統一的西藏自治區籌備委員會是適合實際的，也符合憲法的精神，取得了

一致的協議；又經過和在藏的各方面人員協商，大家都取得了一致意見，乃向國務院提出了關於成立西藏自治區籌備委員會的報告，經國務院全體會議第七次會議討論後，做出了正式決定。我們回到西藏不久，在中共西藏工委的幫助和指導下，經各方面協商，各派代表共同組成了西藏自治區籌備委員會籌備處，經過幾個月的工作，各方面的籌備工作業已就緒，籌委會就在這些工作的基礎上正式成立。

從現在情況看來，西藏自治區籌備委員會的成立，不僅是適時的，而且是必要的。幾年來，西藏內部的關係有了很大的改善，各方面已經開始的團結起來了。同時各方面的工作均已有一定程度的發展，在這一基礎上，成立統一的西藏自治區籌備委員會，統一領導各方面的人員，共同進行一些工作，徹底做好西藏內部的團結，為正式成立統一的西藏自治區，使西藏能够逐步擺脫各方面的落后狀況，趕上先進的兄弟民族，而和他們一道過渡到社會主義社會，是完全符合西藏當前的發展情況和符合各族人民長遠利益的。

最近鄰邦各省市用和平協商的方式，正在進行或準備進行改革的傳聞傳到了西藏，引起了若干人的疑慮和懼怕。同時有些人別有用心地說西藏自治區籌備委員會成立後，西藏就要進行改革，這完全是純粹惡意造謠和挑撥。因此我就就這個問題談一點意見。

現在我們的祖國正在轟轟烈烈地進行着社會主義建設，全國各兄弟民族正在走向社會主義的康莊大道上前進着。所謂社會主義，就是真正幸福美滿的社會，它除了走社會主義的道路以外，別無其他道路，但是，社會主義和西藏現有的具體情況相距很遠，我們必須逐步進行改革，但什麼時候改革？如何改革？這還須看工作發展和各方面的具體情況。同時是要西藏的領導人員和廣大人民自己商量去進行，而不是由別人強迫包辦。這點在毛主席對歷次被圍、參戰國的談話中均有明確的指示。1954年我和譚頤爾·德尼且去北京拜見毛主席時，毛主席再三叮囑我們改革必須慢慢來，不能性急，同時還明確告訴達索康·旺洛格松（西藏地方政府噶倫）以及去年參戰國的拉昂、索旺多吉（1955年西藏參戰團團長）等人，改革是變壞大家的生活良好，而不是變壞。所以，對於改革的疑慮和懼怕是不必要的，也用不着過多的去考慮。我們現在首先考慮的還是如何團結一致，積極努力把西藏自治區籌備委員會的工作做好，把西藏的工作不斷向前推進，以便在適當的時機通過和平協商的方式，自上而下的進行改革。在宗教方面，憲法中特別規定了宗教信仰自由的條文，同時，毛主席也明確指示：非黨對宗教採取保護政策，對信仰宗教和不信宗教的人，以及信這種宗教和信別種宗教的人，一律保護，並尊重他們的信仰；對宗教今天保護，將來仍然保護。宗教的恢復與發展的基本問題，在於信仰宗教的人們是否破壞它還是像生命一樣的直接保護。它與政治的改革完全是兩回事。同時大家也知道，政治不能發展，宗教的發展也是不可能的。因此，不需

要有懷疑和恐懼。

根據國務院關於成立西藏自治區籌備委員會的決定，西藏自治區籌備委員會的任務是：

一、逐漸加強自己的責任，積累工作經驗，創造各種條件，以便正式成立統一的西藏自治區。為此，籌委會下屬的各廳、委、處應視需要和條件，分別先後成立起來，積極進行工作，在工作中不斷總結經驗和改進工作方式方法，把工作做好。在進行各項業務工作的同時，還必須認真做好關於成立統一的自治區的各项具體工作。

二、負責協商統一籌劃處理西藏地方的建設事宜和其他應辦而又可辦的事項，作出決議，報請國務院核准施行。各有關部門應在今後的工作中很好地進行調查研究工作，將各項建設事宜和其他應辦而又可辦的事項加以通盤考慮，詳細計劃，那些事情是可以統一籌劃办理的，那些是目前暫不能統一的，那些事情應辦而又可能辦到和辦好的，都應該加以區別。即如是應辦而又可辦的，則需要和各有關方面很好商量，征得大家的同意再主進行，以免妨碍工作和團結。

三、團結各方面人士進一步加強民族間的團結和西藏內部的團結。這是我們在今後順利推行各項工作的重要保證。我們必須認真做好團結工作。為此，在今後進行任何工作中，必須充分發揚民主，和各方面的人士反覆商量，互相尊重，互相學習，互相幫助，

反對互相歧視甚至壓迫，以便在各項工作中，能得到各方面支持和贊助。同時為了加強民族間的團結，今後還可考慮由籌委會組織訪問團，去有關民族自治區、自治州進行訪問，密切各兄弟民族間的來往和聯繫，加深情感，同時也學習他們的先進經驗。

四、組織領導學習，提高干部的愛國愛黨意識和政策業務水平，積極地培養民族幹部。

五、依照法律作規定，保護西藏各民族、各階層人民的生命財產。

六、繼續貫徹宗教信仰自由，保護喇嘛寺廟。

最後，我希望各位委員和所有的工作人員，一本團結互助的精神，努力學習，加強團結，并團結西藏全体僑俗人民，時刻警惕帝國主義的挑撥破壞陰謀，在中國共產黨、毛主席和國務院的領導下，在中共西藏工委和西藏軍區的幫助下，積極完成上述各項任務，為爭取早日在西藏實行區域自治而奮鬥。我的報告完了，不妥之處，請各位批評，并請陳副總理予以指正。

中華人民共和國各民族人民大團結萬歲！

中華人民共和國萬歲！

中國共產黨萬歲！

中國共產黨的民族平等政策萬歲！

西藏民族內部團結萬歲！

我們敬愛的偉大領袖毛主席萬歲！

〔4月25日“新華社新聞稿”〕

班禪額爾德尼的報告

（1958年4月24日）

各位委員，各位列席，中央代表團的全体同志們：

首先讓我以十分興奮的心情，衷心感謝陳毅副總理，張經武代表，汪鋒副主任，以及來自祖國各地區、各民族的代表同志們，對於我們這次大會的親切指示和幫助。我相信，有了這種親切的指示和幫助，我們的會議一定會開得很好。

我完全同意班頓喇嘛的報告，并願全力協助班頓喇嘛團結全体僧俗官員，和全体中央進藏干部，一道做好西藏工作。

西藏和平解放以來，在中國共產黨、中央人民政府和毛澤東主席的正確領導和全國人民的支援下，在中共西藏工委的具體領導下，以及在西藏人民、人民解放軍進藏部隊和中央進藏工作人員的親密團結和共同努力下，認真的執行了和平解放西藏辦法的協議，在各方面的工作上，都獲得了巨大的成績。民族之間的團結和西藏內部的團結，日益加強，邊境國防日益巩固，西藏人民的愛國熱情也不斷增長。總之，在團結進步的同一目標下，西藏是大大地向前進了一步，西藏的政治、經濟、文化都有了一定的發展。修通了康藏、青藏公路以及由拉薩通往西藏各個主要城市的公

路，各地設立了貿易公司、銀行、郵電、農業試驗場等機構，發放了農牧、水利、工商貸款，救濟了江孜、日喀則地區的災民，設立了許多人民醫院和衛生所，開辦了許多小學校，以及根據團務院辦全体會議第三次會議“關於幫助西藏地方進行建設事項的決定”進行的建設事宜，業已完成，或正在進行中。所有這些都為西藏人民造福不少，也就為現在所成立的西藏自治區籌備委員會創造了必要的條件。

在西藏的整個建設中，堪布會議廳委員會幾年來也做了一些主要的工作，成立了堪布會議廳委員會，減免了債務及部分考校，開辦了十五所小學校和兩所醫學學校，現有學生一千餘人，組織了各級官員學習和開辦了藏譯干部訓練班，培訓了二百多名各級官員，成立了日喀則愛國青年文化聯誼會和愛國婦女聯誼會，現有會員二千餘人；成立了日喀則市人民醫院和組織巡迴醫療組，幾年來，共醫治了九萬八千六百九十一人次，和種牛犏六萬一千四百五十六人次。与此同时，幫助組建好牧口二萬三千五百頭，購吸水利貸款四萬餘元，以修水渠五千餘公尺，新建小型水壩六個，發放無息農業貸款五十四萬餘元，牧業貸款七千

零三十四元，工農貸款六十八萬零六百六十一元，救濟災民十一萬七千元，布一千四百碼，修建了解放新村，安置了無家可歸的貧民五十個戶，擴開二十八方株，支援了人民解放軍對阿里地區的物資運輸，建設了日喀則農業試驗場，修建了日喀則新市場。幾年來，日喀則市商店由二百六十戶發展到六百四十五戶，手工業者由三百八十九戶發展到八百一十二戶，繁榮了市場，滿足了人民生活必需品的需要。

西藏自治區籌備委員會現在成立了，它的成立標誌著西藏地區的工作將要進入一個新的階段。我們將以無比興奮的心情觀察它的產生。為了貫徹執行中央“團結、進步和更加發展”的指示，西藏自治區籌備委員會必須堅決服從中央人民政府的領導，完成它應有的一切任務。幾年來，我們在無數次的實際行動和事實中，已深刻地体会到中央和毛主席是英明的、正確的，只要根據中央指示的方針政策去做，就沒有做不好的事情；同時我們還必須要求西藏自治區黨委所屬各地組織，也要嚴格執行中央的一切決議，積極進行各項工作，只有這樣，才能為早日實現統一的區域自治創造有利的條件，和有利於西藏經濟事業。

實行民主改革是西藏民族向前發展和進步、逐步過渡到社會主義社會必須經過的過程，也是藏族廣大人民切身的要求。幾年來，我們在無數次的實際行動和事實中，已深刻地体会到中央和毛主席是英明的、正確的，只要根據中央指示的方針政策去做，就沒有做不好的事情；同時我們還必須要求西藏自治區黨委所屬各地組織，也要嚴格執行中央的一切決議，積極進行各項工作，只有這樣，才能為早日實現統一的區域自治創造有利的條件，和有利於西藏經濟事業。

實行民主改革是西藏民族向前發展和進步、逐步過渡到社會主義社會必須經過的過程，也是藏族廣大人民切身的要求。幾年來，我們在無數次的實際行動和事實中，已深刻地体会到中央和毛主席是英明的、正確的，只要根據中央指示的方針政策去做，就沒有做不好的事情；同時我們還必須要求西藏自治區黨委所屬各地組織，也要嚴格執行中央的一切決議，積極進行各項工作，只有這樣，才能為早日實現統一的區域自治創造有利的條件，和有利於西藏經濟事業。

實行民主改革是西藏民族向前發展和進步、逐步過渡到社會主義社會必須經過的過程，也是藏族廣大人民切身的要求。幾年來，我們在無數次的實際行動和事實中，已深刻地体会到中央和毛主席是英明的、正確的，只要根據中央指示的方針政策去做，就沒有做不好的事情；同時我們還必須要求西藏自治區黨委所屬各地組織，也要嚴格執行中央的一切決議，積極進行各項工作，只有這樣，才能為早日實現統一的區域自治創造有利的條件，和有利於西藏經濟事業。

革的時候和改革以後，人民政府將會有具體辦法，使他們的政治地位和生活水平不會降低，應該相信確切“只會改好，不會改壞”的原則。

我們還必須堅決相信，共產黨和人民政府保護宗教信仰自由和宗教方面的政策，也是對待宗教的既定政策，也是絕對不會改變的，改革後依然是如此，過到社會主義社會也是如此。蘇聯現在的宗教信仰自由政策，也就是中國共產黨和中央人民政府將來的政策。那些說什麼改革以後，宗教信仰就不自由了，宗教要消滅了，這都是帝國主義分子和國民黨特務分子的無恥誑語，我們不但應該去听信，而且應當時刻警惕和揭發。

共產黨、毛主席給我們西藏人民指出了一條光明大道，我們應該堅決地遵循這個方向前進，大家應該明白中央的政策是一貫正確的，說到便會做到，這已被歷來許多事實所證明，再也沒有什麼可以懷疑的了。

我代表班布合會議委員會的領導人員及所屬地區全體人民，完全擁護中央關於少數民族地區，採取和平協商的、從上而下的、逐步改革的方針和方法，我們願意首先在所屬地區試办，以便取得經驗，然後推廣西藏全區。如果大會同意這個意見，和報請國務院批准，可以考慮在今後短短的時期內，在條件成熟的適當時機和地區，即行試办，並望中央派員指導，各地派人前往參攷。

最後，我再次表示衷心地感謝中央對西藏人民的關心和中央代辦處的親切幫助，我們完全信賴中國共產黨，西藏人民將永遠跟著共產黨走，為統一的西藏區域自治的實現，為貫徹執行毛主席的宗教信仰自由的政策和西藏僧俗群眾所一致信奉的佛教教義，為了逐步地、妥善地完成民主改革和社會改革，以及與各個兄弟民族共同過渡到社會主義而奮鬥。

預祝我們大會圓滿成功，西藏人民團結進步，更加發展。

佛教徒隆白座！

全國各民族大團結萬歲！

中華人民共和國萬歲！

中國共產黨萬歲！

我們全國各民族人民偉大的、敬愛的、英明的領袖毛主席萬歲無疆！

〔4月25日“新華社新聞稿”〕

昌都地區人民解放委員會的工作報告

（1956年4月25日在西藏自治區籌備委員會成立大會上）

昌都地區人民解放委員會主任 王其梅

陳副總理、主席團、各位委員、各位朋友、各位同志：
我首先衷心地祝賀西藏自治區籌備委員會的成

立，我以無限興奮的心情，參加這次西藏轉入具有歷史重大意義的會議。西藏自治區籌備委員會的成立，

它標誌西藏人民共同的意志和願望，它必將担負起領導全西藏人民完成建設繁榮華爾的新西藏的偉大任務。

昌都地區解放後，遵照中央人民政府的決議并根據昌都地區人民的要求，召開了全區人民代表會議，成立了昌都地區人民解放委員會，隨後相繼在全區二十九族和波密地區建立了第一、第二兩辦事處及二十八個宗的人民解放委員會這一政權組織。五年來，在中國共產黨、中央人民政府和毛主席的領導下，實現了民族平等、宗教信仰自由的政策，在全區第一屆人民代表會議上，通過豁免了1949年以前人民所欠政府的各項債務，廢除了政府向人民支馬拉的差役制度，獲得了廣大藏族人民的擁護。歷史上遺留下來的藏漢民族隔閡和藏族內部的不團結關係，已有了很大的改善。在建設康藏公路的期間，動員了近二十萬頭牲畜，完成了運輸任務約六十八萬馱，採購青稞、酥油、肉類等約三百萬斤，光榮地完成了支援人民解放軍和支援西藏的偉大任務。昌都地區人民在建設西藏、鞏固國防、建造祖國的工作中，盡到了自己光榮的責任。

昌都地區現在參加各級人民解放委員會工作的有委員四十四人，其中藏族委員占95%以上，參加各種工作的藏族干部共443人。他們對發展昌都地區的經濟、經濟、文化等事業方面起了重大的作用，對實現少數民族自治工作的權利奠定了初步基礎。

在發展農牧業生產上，由於政府獎勵開荒生產，指導群眾興修水利，發放了無息貸款貸銀共計一百四十萬斤青稞和九萬八千銀元，中央無償發放農牧工具五萬七千件，共合十五萬銀元。開荒荒地兩萬多畝，每年可增加糧食產量十萬余畝。同時保護牧區草場，并調解了草場糾紛，對受災的農牧區域，根據災情輕重不同的情況進行了減免公糧和救濟。這些措施對群眾生產上均起了一定的影響和推動作用。1952年中央派來防疫防治隊，建立了昌都地區防疫醫院和五個牧區防疫工作站，共進行疫病檢驗、預防注射和疫病治療三十萬頭次，使牲畜死亡率大大減少，繁榮率逐漸提高，對畜牧業的發展起到了重大的作用。

根據昌都地區人民解放委員會關於發展經濟的決議，大力地發展了工商貿易。商店增加了五倍，商業資金增加到六倍，國庫百貨已占市場銷貨量的大部分。同營私貿易公司大力開展了收購土特產品的工作，1955年收購土特產品比1954年增加了60%，羊毛等四種主要產品的價格比1952年提高了將近一倍。1955年實行了人民幣和銀元混合流通，加強了同祖國的經濟聯

系，解決了經濟發展上的需要。目前昌都、扎木等地的建設已從小到大，從無到有，向新型城市的規範發展，改變了原有的舊面貌。

文化衛生事業也有了顯著的發展。全區已創辦小學十一所，學生488人，昌都小學正在修繕完全小學的校舍，并于1955年新增設了高小班。全區參加節日集合、廣播、座談會、展覽、演出等，宣傳隊和電影演出的共計二十二萬多次，普遍地提高了人民的愛國主義思想和政治覺悟。

中央人民政府非常關心藏族人民的身體健康，于1952年派來了民族衛生工作大隊，現全區已建立九個衛生院、所和一個人民醫院，并培養了藏族初級衛生員六十一人，進行預防接種、疾病檢驗、治療和婦產科檢查等共計四十三萬多次，所有藏族就診的醫藥全部免費，減少了藏族人民疾病痛苦，增進了人民身體健康，獲得了廣大藏族人民的擁護。

昌都地區財政收入方面，除少數的僅有的農牧商稅收入用于昌都地區建設事業外，歷年來的財政赤字都達到50%至80%以上，均依靠中央給以補貼。昌都地區的藏族人民已深刻體驗到只有在統一的主權國家內，在中國共產黨、中央人民政府和毛主席的領導下，才能建設好祖國建設好，走向美好的將來。昌都地區的藏族人民對我們偉大的祖國，對中國共產黨和毛主席有無限的熱愛。

五年來，我們在工作中也產生過不少的缺點和錯誤，主要的是在一部分族幹部中還存在着不同程度的大民族主義思想殘余，對藏族干部的職責尊重不夠和缺乏耐心的幫助，還不能夠很好的根據當地社會具體情況來進行工作，執行政策中常常發生一些偏差，產生急躁情緒。也有一部分藏族幹部在思想上還存在着地方主義的傾向，表現狹隘保守，不願學習新事物，對西藏建設的遠景缺乏正確的認識。對這些缺點和錯誤，我們正在以最大努力來糾正和克服着。

今後我們在中國共產黨、中央人民政府和毛主席的領導下，在達賴喇嘛、班禪額爾德尼、西藏自治區籌備委員會和中共西藏工委的領導下，同西藏各階層人民團結一致，戒驕戒躁，戒虛謹慎，遵循着中華人民共和國憲法所指引的方向，為繼續鞏固我們偉大祖國的統一、加強各民族間的團結及藏族內部的團結、為籌備成立統一的新西藏自治區而加倍努力，并同祖國各族人民一道把祖國建成繁榮幸福的社會主義社會而奮鬥！

（4月26日“新華社新聞稿”）

張國華的報告

（1956年4月26日）

陳副總理、主席、各位委員、各位代表、各位同志：
西藏自治区筹备委员会经过半年多来各方面协商

和筹备，现在已经正式成立了。这是西藏人民在政治生活中具有历史意义的一件大事，它是祖国各民族